

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
**550004530501**  
 Date  
**19.05.2021**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliverment no.

1) Customer  
**1000911829**  
 5) Supplier No.  
**0091024089**  
 LNR  
**UJ**  
 Packb.  
 LKZ  
 Z abs  
 Sov  
 KZA

Kbg  
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier  
 21) Packing type  
 10 PAL

Destination

*180298939*  
*5011453818*

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

30) Quantity  
 640

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 AGO 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *660*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo imballaggio: *20*  
 Quantità imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo:     
 Data controllo: *30.*  
 Firma

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/Test report  
 45) Receiver  
 46) Invoice check



NR4110007

BVE13384

3) **Delivery note no**  
**3440902**  
 4) Dispatch date  
**19.08.2021**  
 Creation day  
 18.08.2021  
 14) Our Order-No.  
**25101528**

2) Receiver note  
 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon Carrier  
 Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own  
 Express Post  
 23) Total weight kg  
 gross 1.119,5 net 636,0  
 26) Receipt-/unload-point  
**14249**  
 40) Receiver notes  
 Qty. (ls) +/- Notes

22) Dispatch sign

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22-vel a feladótól saját felelősségére.

Veszélyes árutól az esetleges bizonyítékokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az ország, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
<b>2 Átvéető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">21-007050</div>									
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <span style="float: right;">Modugno (BA)</span> ország / country / Land <span style="float: right;">ITALY</span>				<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <span style="float: right;">Hatvan</span> ország / country / Land <span style="float: right;">HUNGARY</span> időpont / date / Datum <span style="float: right;">20210819</span>				<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beigefügte Dokumente SAP-692118													
<b>6</b>	Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b>	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b>	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b>	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b>	Statistikai szám Statistical Number Statistiknummer	<b>11</b>	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b>	Térfogat (m <sup>3</sup> ) Volume in m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>
			100	PAL		CMR				11,284.000			
										11,284.000			
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvéető Consignee Empfänger			
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen		<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan <span style="float: right;">am on 20210819</span>		<b>24 Az áru átvétele. Kelet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.			
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY CHUB Hatvan VAI: HU11672953 FORN: HU0000003018				<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHN Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA)				<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen Rakeály Useful load Nutzlast LBSC1965 LBSC772					
27 AGO 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"													